

*Nota Científica*

## Hallazgo del bilagai (*Cheilodactylus variegatus* Valenciennes, 1833), en la bahía Metri, Chile (Osteichthyes: Cheilodactylidae)

Luis Vargas y Germán Pequeño  
Instituto de Zoología "Ernst F. Kilian"  
Universidad Austral de Chile  
Casilla 567, Valdivia, Chile  
E-mail: lvarcha@uach.cl; gpequeno@uach.cl

*Recibido: 22 mayo 2001; versión corregida: 10 septiembre 2001; aceptado: 5 noviembre 2001*

**RESUMEN.** Cinco especímenes de bilagai (*Cheilodactylus variegatus*) capturados en la bahía Metri, constituyen nuevo registro y límite sur en la distribución geográfica de la especie, alrededor de 150 km más al sur que el límite previo conocido en Valdivia (ca. 40°S). Se entrega una corta discusión acerca del alcance ictiogeográfico de este hallazgo, con datos sobre otras especies de Cheilodactylidae de Chile.

**Palabras claves:** *Cheilodactylus variegatus*, Perciformes, ictiogeografía, Pacífico suroriental, Chile.

## Finding of the bilagai (*Cheilodactylus variegatus* Valenciennes, 1833), in Metri Bay, Chile (Osteichthyes: Cheilodactylidae)

**ABSTRACT.** Five specimens of the bilagai (*Cheilodactylus variegatus*), captured in Metri Bay are shown as evidence of new southern record, with a range extension of about 150 km southward the former limit known in Valdivia (ca. 40°S). A short discussion on the extent of this finding is given, together with data on other Chilean fishes of the family Cheilodactylidae.

**Key words:** *Cheilodactylus variegatus*, Perciformes, ichthyogeography, South Eastern Pacific, Chile.

La familia Cheilodactylidae ha sufrido grandes cambios en los últimos años. En una lista sistemática se reconocieron cinco especies del género *Cheilodactylus*, considerado entonces como único integrante de la familia en Chile (Pequeño, 1989). Sin embargo, nuevos estudios indican que esta familia está compuesta actualmente por *Nemadactylus bergi* (Norman, 1937), *Nemadactylus gayi* (Kner, 1865), *Goniistius plessisi* (Randall, 1983) y *Cheilodactylus variegatus* Valenciennes, 1833 (Burridge y White, 2000). Una especie antes considerada en esta familia (*Cheilodactylus bicornis* Steindachner, 1898 = *Chironemus bicornis* (Steindachner, 1898)), ahora forma parte de la familia Chironemidae (Meléndez, 1990). De este

modo, Cheilodactylidae ha quedado reducida a cuatro especies en Chile, de las cuales sólo una permanece en el género *Cheilodactylus*, que es *Ch. variegatus*.

*Cheilodactylus variegatus*, comúnmente llamada bilagai o pintacha, es muy conocida en el norte y centro de Chile por los pescadores y buzos deportivos, pero son pocos los trabajos científicos realizados sobre ella. Se suponía que era una especie propia de la costa central y norte de Chile, sin embargo, se encontraron especímenes que dieron origen a un nuevo registro en Valdivia (ca. 40°S) (Pequeño, 2001). Sorprendentemente, buceos efectuados en bahía Metri (41°36'S, 72°43'W), detectaron la presencia de esta especie en ese lugar y esta nota, tiene

como objetivo comunicar este nuevo registro y discutir la extensión austral de su distribución geográfica.

Se analizaron cinco ejemplares de *Ch. variegatus*, capturados con arpones entre 4 y 10 m de profundidad en bahía Metri el 30 de enero de 1999. Los cinco ejemplares midieron 200, 225, 300, 363 y 371 mm de longitud estándar respectivamente. La determinación taxonómica se hizo consultando bibliografía especializada (Fowler, 1951; Mann, 1954; Pequeño, 2001) y comparando especímenes de las colecciones del Instituto de Zoología de la Universidad Austral de Chile. La determinación taxonómica indicó que se trata de *Ch. variegatus* Valenciennes, 1833. En vista que el trabajo de De Buen (1959) incluye una buena descripción y clave de reconocimiento para esta especie, y existe además, una figura mejorada de Pequeño (2001), se consideró innecesaria su redescripción.

La presencia de *Ch. variegatus* en bahía Metri indica que esta especie probablemente se ha trasladado en busca de nuevos lugares para colonización, coincidiendo con la proposición de Mann y Mann (1964), que consideran a esta especie como "invasor septentrional que alcanza hasta Coquimbo", con la salvedad que el desplazamiento ha excedido ese límite geográfico, en más de 1700 km hacia el sur. La presencia de *Ch. variegatus* es conocida desde Paita (Perú) hasta Talcahuano (Chile) (Chirichigno y Vélez, 1998), pero recientemente se encontró en la costa de Valdivia (Pequeño, 2001). Es probable, también, que esta especie siempre haya habitado en la zona de Valdivia y no se había capturado debido a la escasa exploración ictiológica del litoral inter- y submareal de Chile, con excepción de contados segmentos de la costa.

El nuevo ordenamiento taxonómico de la familia Cheilodactylidae en aguas chilenas, contribuye a explicar mejor algunos aspectos de la distribución geográfica de sus componentes. Esta familia es considerada antiecuatorial y se distribuye en el hemisferio norte hasta aproximadamente los 20°-25°N, mientras que en el hemisferio sur alcanza hasta Queensland en Australia, encontrándose en costas rocosas e islas oceánicas (Springer, 1982). Dado que el sur de Queensland se encuentra aproximadamente entre los 27° y 28°S, se puede deducir que *Cheilodactylus* tiene su límite austral de distribución en las costas de América del Sur. En vista que las temperaturas superficiales de las aguas de Australia, así como las de África del Sur, donde tam-

bién existe *Cheilodactylus*, son más elevadas que las de la costa chilena, especialmente al sur de los 45°S, se puede decir que en la costa chilena es más euritérmica. Esta adaptación le ha permitido ser la especie de distribución más austral en su género y cuenta, además, con costas rocosas provistas de macroalgas muy apropiadas para su dispersión.

Además, los últimos cambios taxonómicos y sistemáticos realizados en la familia Cheilodactylidae y que afectan su composición en aguas chilenas, conducen a recomendar una revisión de citas y registros de especies atribuidas a la región, como sucede por ejemplo con *Cheilodactylus gayi*, mencionada para Chiloé (Bahamonde, 1956) y *Ch. bergi* (ambas incluidas en el género *Nemadactylus*, según Burridge y White, 2000), mencionada para el sur de Chile y Argentina (Nakamura, 1986). En estos últimos dos casos de ser correctas las asignaciones taxonómicas, habría interesantes ejemplos de disyunciones distribucionales. En el primer caso entre el archipiélago de Juan Fernández y Chiloé y, en el segundo caso, entre la costa de Argentina y el sur de Chile, ya que *Ch. bergi* no ha sido registrada en la zona austral de América del Sur. De tratarse de diferentes asignaciones taxonómicas, igualmente este caso constituye un problema por resolver.

## AGRADECIMIENTOS

Se agradece al Sr. Alejandro Riedemann por la ayuda en la determinación de los especímenes y al Proyecto S-199911 de la Universidad Austral de Chile por el aporte bibliográfico.

## REFERENCIAS

- Bahamonde, N. 1956.** Alimentación de la breca (*Cheilodactylus gayi* Kner). Invest. Zool. Chil., 3(1-2): 29-30.
- Burridge, C.P. y R.W.G. White. 2000.** Molecular phylogeny of the antitropical subgenus *Goniistius* (Perciformes: Cheilodactylidae: *Cheilodactylus*): evidence for multiple transequatorial divergences and non-monophyly. Biol. J. Linn. Soc., 70: 435-458.
- Chirichigno, N. y J. Vélez. 1998.** Clave para identificar los peces marinos del Perú. Inst. Mar Perú, Publicación Especial, Callao, 503 pp.

- De Buen, F. 1959.** Lampreas, tiburones, rayas y peces en la Estación de Biología Marina de Montemar. Rev. Biol. Mar., Valparaíso, 9(1-3): 1-200.
- Fowler, H.W. 1951.** Analysis of the fishes of Chile. Rev. Chil. Hist. Nat., (1947-49), 51-53: 263-326.
- Mann, G. 1954.** Vida de los peces en aguas chilenas. Instituto de Investigaciones Veterinarias y Universidad de Chile, Santiago, 342 pp.
- Mann, G. y S. Mann. 1964.** Compendio de Zoología. I. Ecología y Biogeografía. Centro de Investigaciones Zoológicas, Universidad de Chile, Santiago, 106 pp.
- Meléndez, R. 1990.** Chironemid fishes from Juan Fernández archipelago and Desventuradas islands (Chile) (Perciformes: Chironemidae). Rev. Biol. Mar., Valparaíso, 25(2): 83-92.
- Nakamura, I. 1986.** Important fishes trawled off Patagonia. Japan Marine Fisheries Resource Research Center, Tokyo, 369 pp.
- Pequeño, G. 1989.** Peces de Chile. Lista sistemática revisada y comentada. Rev. Biol. Mar., Valparaíso, 24(2): 1-132.
- Pequeño, G. 2001.** El “bilagai” *Cheilodactylus variegatus* Valenciennes, 1833, en la costa de Valdivia (Osteichthyes: Cheilodactylidae). Estud. Oceanol., 20 (En prensa).
- Springer, V.G. 1982.** Pacific plate biogeography, with special reference to shore fishes. Smith. Contr. Zool., 367: 1-182.